

# 1. Podsumowanie dla kadry zarządzającej

## Informacja ogólna

Wieczorem w środę, 1 września 2021 roku, w swej końcowej fazie huragan Ida dotarły do Nowego Jorku. Mimo że został już wtedy przeklasyfikowany na cyklon post-tropikalny, pobił rekord miasta pod względem największych godzinowych opadów, spowodował rozległe powodzie i szkody idące w setki milionów dolarów, a także pozbawił życia 13 osób w Nowym Jorku. 5 września 2021 roku prezydent Joseph R. Biden, Jr. ogłosił poważną katastrofę dla stanu Nowy Jork ([4615-DR-NY](#)).

22 marca 2022 r. amerykański Departament Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast (HUD) ogłosił, że Miasto Nowy Jork ("Miasto") otrzyma 187 973 000 dolarów dofinansowania na wsparcie długoterminowych działań naprawczych po huraganie Ida, które będzie zarządzane przez Biuro Zarządzania i Budżetu (OMB) Burmistrza NYC. Alokacja ta została oficjalnie ogłoszona w ogłoszeniu w *Allocations for Community Development Block Grant Disaster Recovery (CDBG-DR) and Implementation of the CDBG-DR Consolidated Waivers and Alternative Requirements Federal Register Notice* (Vol. 87, Nr 100, 5/24/2022, [87 FR 31636](#)) ze środków udostępnionych w ramach Disaster Relief Supplemental Appropriations Act, 2022 ([Public Law 117-43](#)). Miasto opublikowało swój wstępny plan działania CDBG-DR Hurricane Ida pod publiczne konsultacje 26 sierpnia 2022 roku. Po okresie uwag publicznych i przesłuchaniu publicznym, miasto przedłożyło swój plan HUD w dniu 19 października 2022 roku. HUD zatwierdził plan 19 grudnia 2022 roku.

W dniu 18 stycznia 2023 roku HUD ogłosił w drugim ogłoszeniu w Rejestrze Federalnym, że przyznaje dodatkowe 1,4 miliarda dolarów w funduszach CDBG-DR na katastrofy, jakie wydarzyły się w 2021 roku. (Vol. 88, Nr 11, 1/18/2023, [88 FR 3198](#)). (Dwa zawiadomienia z Rejestru Federalnego są łącznie nazywane w niniejszym dokumencie "Zawiadomieniami HUD".) Dodatkowe wypłaty były możliwe dzięki funduszom przyznanym w Continuing Appropriations Act, 2023 ([Public Law 117-180](#)) uchwalonym 30 września 2022 roku. Dzięki tej alokacji Miasto otrzyma dodatkowe 122,844,000 dolarów, dzięki czemu łączna alokacja CDBG-DR dla Huraganu Ida wyniesie \$310,817,000.

Fundusze CDBG-DR muszą posłużyć do zaspokojenia niezaspokojonych potrzeb związanych z "pomocą w przypadku klęski żywiołowej, długoterminową odbudową, przywróceniem infrastruktury i mieszkań, rewitalizacją gospodarczą i łagodzeniem skutków w najbardziej dotkniętych i zagrożonych obszarach". Poprzez tę istotną poprawkę do swojego Planu Działania, Poprawkę do Planu Działania (APA) 1, Miasto:

- Identyfikuje dodatkowe obszary niezaspokojonych potrzeb;
- Dostosowuje wartości niezaspokojonych potrzeb zidentyfikowane w poprzednim Planie Działania; oraz
- Proponuje dodatkowe działania i finansowania na rzecz spełnienia niezaspokojonych potrzeb Miasta.

Miasto wprowadziło również drobne zmiany w nazwach finansowanych programów, starając się je uprościć i wyraźniej różnicować.

APA 1 poddano 30-dniowemu okresowi konsultacji publicznych zakończonemu 15 maja 2023 roku. Zgodnie z Miejskim Planem Uczestnictwa Obywateli CDBG-DR dla Huraganu Ida, w przypadku istotnych zmian nie jest wymagane przesłuchanie publiczne.

## Informacja merytoryczna o katastrofie

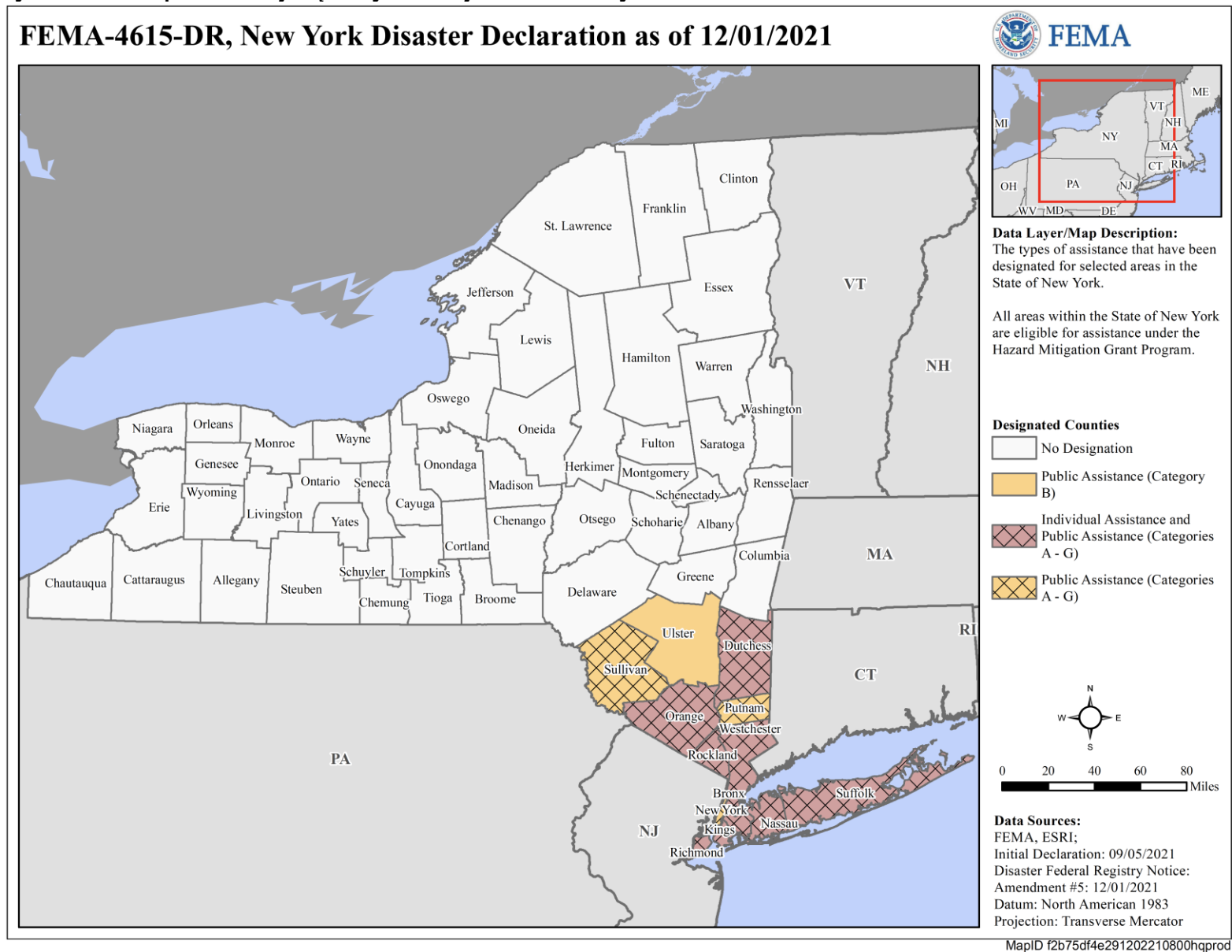
Nowojorkykom niestety nie jest obca ciężka pogoda. Jako miasto nadmorskie położone wzdłuż wschodniego wybrzeża, mieszkańcy od dawna wiedzą, że Nowy Jork jest podatny na fale upałów, zamiecie i powodzie przybrzeżne. Jednak latem 2021 roku seria silnych burz pokazała, że oficjalnie nadeszło inne zagrożenie: ekstremalne opady deszczu prowadzące do powodzi w głębi lądu. Począwszy od 8 lipca przez Tropikalną Burzę Elsa, a skończywszy na burzy posttropikalnej (PTC) Ida w dniach 1 i 2 września przez , miasto doświadczyło trzech burz, z których *każda* przyniosła opady deszczu, których prawdopodobieństwo wystąpienia w danym roku wynosi zaledwie jeden procent lub mniej. Burza tropikalna Henri, która uderzyła 21 sierpnia, przyniosła rekordową dla miasta ilość opadów w ciągu jednej godziny, lecz 10 dni później palmę pierwszeństwa przejęła burza posttropikalna (PTC) Ida.

Miasto planuje ekstremalne opady od kilku lat - w maju 2021 r. wydało Plan Odporności na Opady Burzowe - jednak wcześniej region nie doświadczył tak intensywnej i gwałtownej burzy jak PTC Ida. O ile wcześniejsze burze tropikalne przyniosły obfite opady, wydarzenia te miały miejsce w dłuższych okresach czasu i nie odnotowano w nich tak intensywnych opadów jak w przypadku Idy. Po raz pierwszy w historii Krajowa Służba Meteorologiczna ogłosiła stan zagrożenia powodziowego dla Nowego Jorku. Na Staten Island podczas Idy spadło ponad dziewięć cali deszczu w mniej niż 12 godzin, z czego znaczna część w ciągu trzech godzin. W zachodniej części Bronxu w ciągu godziny spadły ponad trzy cale deszczu.

Oprócz historycznej sumy opadów, burza Ida była również godna uwagi ze względu na miejsca, w których wystąpiły powodzie. Długotrwałe opady przeciążyły miejski system kanalizacyjny, który zazwyczaj jest w stanie przyjąć 1,75 cala deszczu na godzinę. W efekcie woda gromadziła się na ulicach i spływała kaskadowo do systemu metra, piwnic i suterren, szczególnie w głębi lądu, poza 100-letnim obszarem zalewowym. Na podstawie analizy uszkodzonych nieruchomości przeprowadzonej przez Miasto, na 100-letnim obszarze zalewowym znajduje się tylko 6,9% budynków dotkniętych przez Idę, a na 500-letnim obszarze zalewowym - 13,7%.

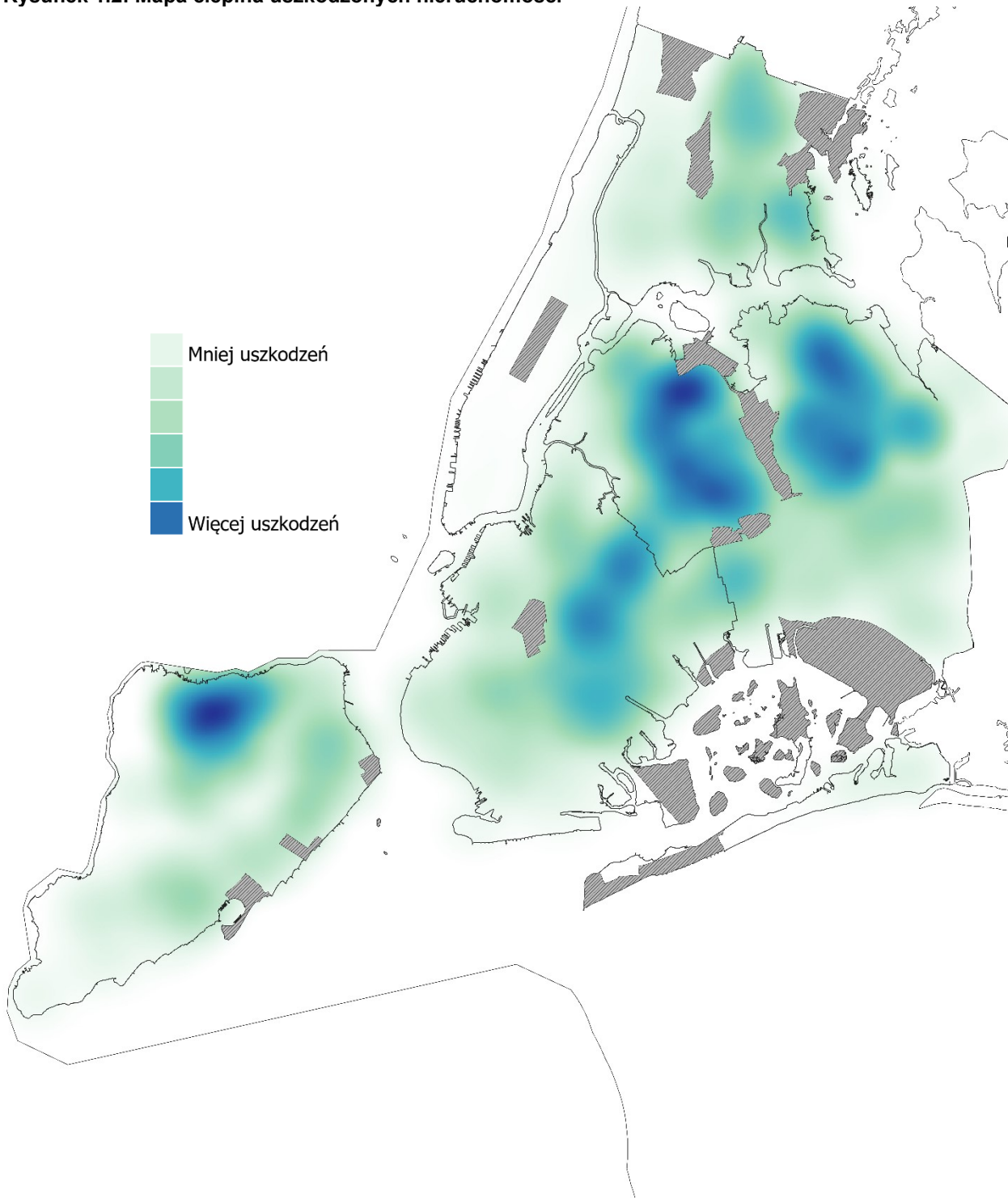
Miasto szacuje, że uszkodzeniu uległo około 33 500 budynków, czyli około 3,3% wszystkich budynków w mieście. Skutki nawałnicy Ida były odczuwalne we wszystkich pięciu dzielnicach, ale szczególnie dotkliwe w rejonach zewnętrznych. Spośród uszkodzonych nieruchomości 39,9% znajdowało się w Queens, 26,7% w Brooklynie, 18,7% w Bronksie i 12,7% na Staten Island, a tylko 2,0% na Manhattanie. W rezultacie, Prezydencka Deklaracja Klęski Żywiłowej wskazała dzielnice Bronx, Kings (Brooklyn), Queens County i Richmond (Staten Island) jako kwalifikujące się do programów pomocy indywidualnej i publicznej FEMA, podczas gdy New York County (Manhattan) kwalifikuje się wyłącznie do pomocy publicznej FEMA. Ponadto HUD nie umieścił Manhattanu na liście najbardziej dotkniętych i zagrożonych obszarów, dla których fundusze CDBG-DR powinny być traktowane priorytetowo.

Rysunek 1.1: Mapa deklaracji klęski żywiołowej dla stanu Nowy Jork

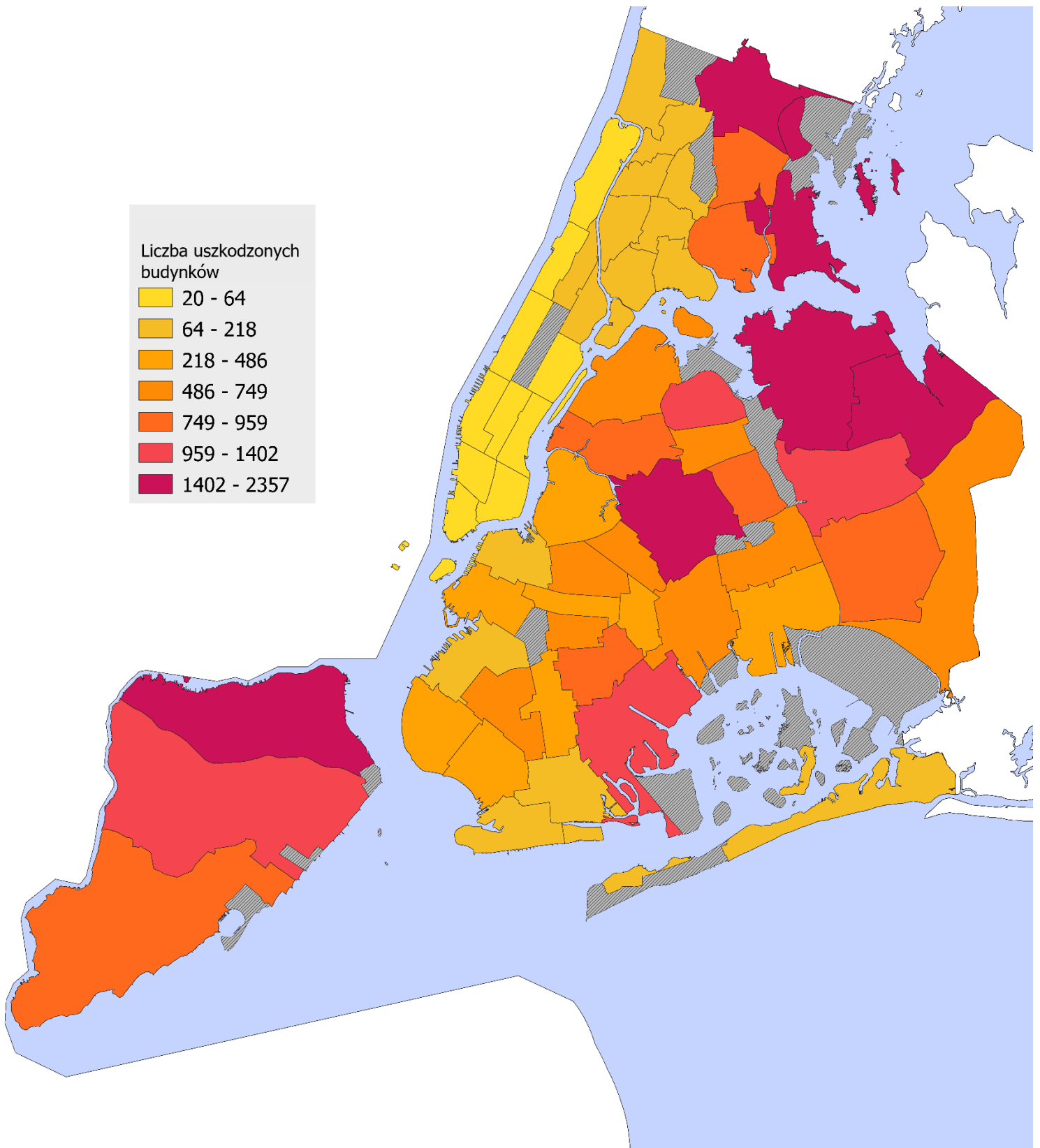


W ujęciu dzielnicowym, Queens i Brooklyn odnotowały największą liczbę uszkodzonych nieruchomości. Jednakże, gdy spojrzeć na szkody na podstawie Community District Tabulation Area (CDTA), szkody były rozłożone stosunkowo równomiernie w czterech najbardziej dotkniętych dzielnicach: na żadną CDTA nie przypadało więcej niż 7,1% uszkodzonych nieruchomości.

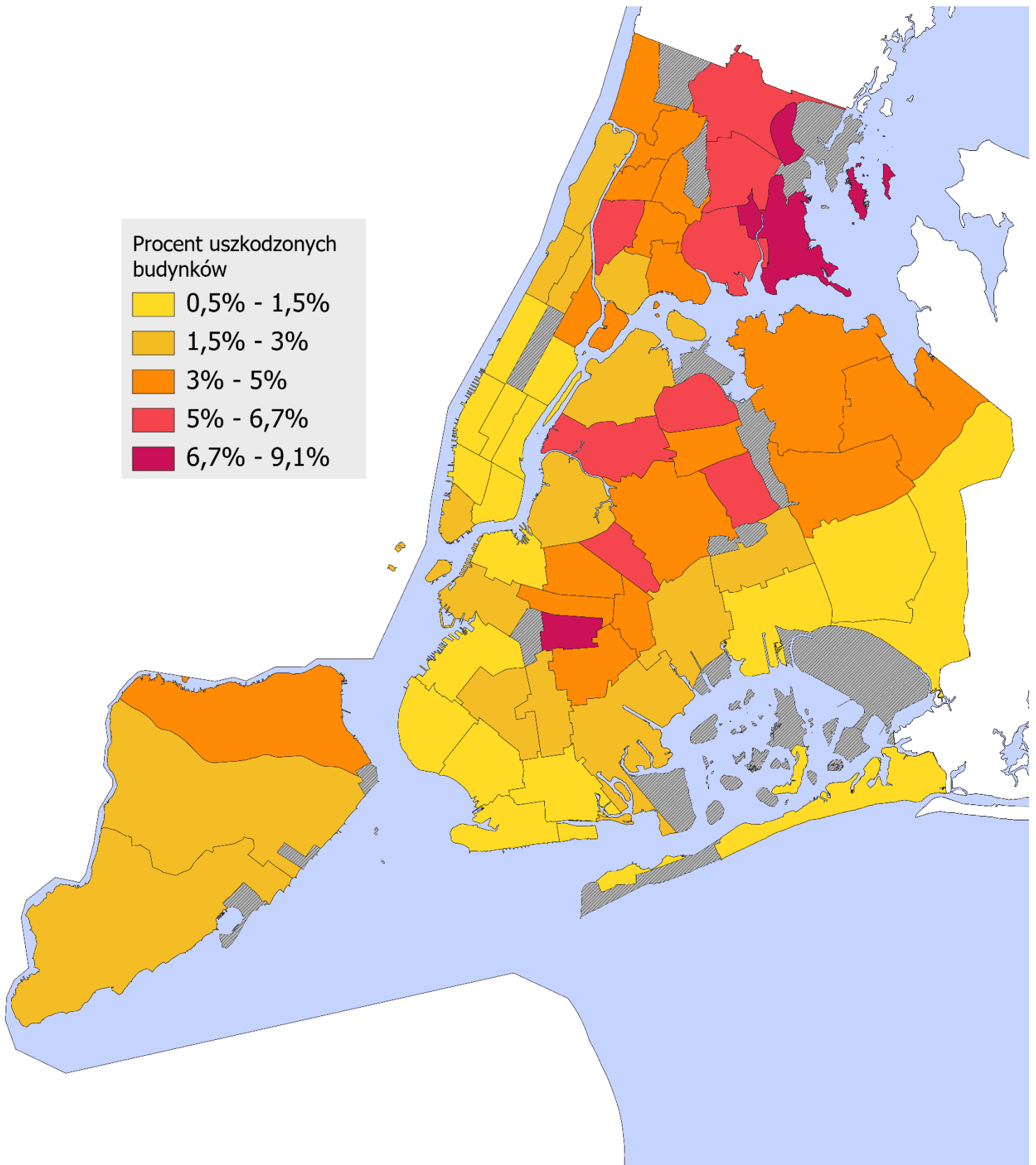
**Rysunek 1.2: Mapa ciepła uszkodzonych nieruchomości**



**Rysunek 1.3: Zniszczone nieruchomości według CDTA - według liczby uszkodzonych budynków**



Rysunek 1.4: Zniszczone nieruchomości według CDTA - według procentu uszkodzonych budynków w CDTA



Burza wywarła również nieproporcjonalny wpływ na nieruchomości mieszkalne: ponad 92% uszkodzonych nieruchomości to budynki mieszkalne, mimo że stanowią one mniej niż 87% wszystkich budynków w mieście. Obiekty komercyjne, w tym budynki o mieszanym przeznaczeniu, stanowią 7,5% uszkodzonych budynków. Około 800 uszkodzonych budynków pełniło rolę wyłącznie obiektów komercyjnych, co stanowi 2,4% wszystkich uszkodzonych budynków. Szkody w nieruchomościach komercyjnych wynikały głównie z utraty zapasów i sprzętu, a nie z uszkodzeń strukturalnych.

W bezpośrednim następstwie Idy, Miejski Departament Budynków przeprowadził inspekcję tysięcy budynków w całym mieście i 116 z nich uznał za niebezpieczne do zamieszkania w całości lub w części. Ponadto, według dotychczasowych inspekcji FEMA 10 budynków mieszkalnych zostało zniszczonych, a 1,282 doznało poważnych uszkodzeń. Chociaż rozmiar szkód był mniejszy niż w przypadku poprzednich huraganów, takich jak huragan Sandy, to jednak śródlądowy charakter, skala szkód w dzielnicach zewnętrznych oraz gwałtowność opadów stanowią dramatyczną zmianę w sposobie reagowania i przygotowywania się miasta do poważnych zjawisk pogodowych.

Na podstawie wstępnej analizy miasta, potrzeby miasta w zakresie finansowania DR można pogrupować w sześć głównych obszarów:

### **Domy jedno- i cztero-lokalowe oraz mieszkania w suterenach,**

Małe budynki mieszkalne doznały nieproporcjonalnych uszkodzeń: w tej grupie Ida zniszczyła 75% budynków, dla porównania w obszarze domów jedno- i dwurodzinnych odsetek wyniósł 52% budynków w skali miasta. Uszkodzone nieruchomości są zlokalizowane w całym mieście, ale skoncentrowane w Queens, Brooklynie i Bronksie, a wiele z nich znajduje się w społecznościach o niższych dochodach i imigrantów, z dużym odsetkiem osób zagrożonych. Większość szkód w nieruchomościach jedno- i czteromieszkańczych spowodowana jest zalaniem przestrzeni pod- lub nadziemnych (np. piwnic, parterów).

#### *Mieszkania w suterenach*

W całym mieście dziesiątki tysięcy nowojorczyków zajmują nielegalne mieszkania pod powierzchnią ziemi. Mieszkania te często nie spełniają podstawowych wymogów bezpieczeństwa, narażając lokatorów na zwiększone ryzyko powodzi, pożarów i innych zagrożeń bezpieczeństwa. Jednak są również kluczowym źródłem przystępnych cenowo mieszkań i krytyczną szansą dla miasta na realizację celów związanych z przystępnymi cenowo mieszkaniami. Lokale te zazwyczaj oferują skromniejsze czynsze i mogą być bardziej dostępne dla nowojorczyków o niskich dochodach, w tym dla grup zmarginalizowanych na rynku mieszkaniowym. Mieszkania w suterenach stanowią również dodatkowe źródło dochodu dla właścicieli nieruchomości, którzy często są drobnymi właścicielami mieszkającymi na miejscu. Skomplikowane i przestarzałe kody i przepisy utrudniają wprowadzenie tych lokali do bezpiecznego i zgodnego z prawem użytkowania. Poprawa bezpieczeństwa mieszkańców piwnic, zwłaszcza podczas powodzi, jest głównym priorytetem dla miasta.

### **Zatory w kanalizacji**

Szkody powstały w wyniku przedostawania się wód powodziowych zarówno przez okna i drzwi, jak i w wyniku cofania się ścieków do domów przez armaturę wodno-kanalizacyjną. Zawory zwrotne zmniejszają prawdopodobieństwo cofnięcia się surowego ścieku do piwnic i są niedrogim środkiem zapobiegającym szkodom o wartości dziesiątek tysięcy dolarów. Miasto obecnie bada, gdzie instalacja zaworów zwrotnych byłaby najbardziej efektywna dla właścicieli nieruchomości.

### **Przystępne i publiczne mieszkania**

Nowojorski Urząd Mieszkaniowy (NYCHA) jest właścicielem i operatorem ponad 170 000 mieszkań publicznych, które prawie pół miliona nowojorczyków o niskich dochodach nazywa domem. Wiele z tych gospodarstw domowych nie byłoby w stanie znaleźć taniego mieszkania na coraz droższym i konkurencyjnym rynku mieszkaniowym. Zachowanie tego kluczowego segmentu zasobów mieszkaniowych w przystępnej cenie - zarówno dla dzisiejszych mieszkańców NYCHA, jak i dla przyszłych pokoleń - jest głównym priorytetem dla miasta.

Idę odczuło około 230 nieruchomości należących do NYCHA, przy czym szczególnie duże szkody dotknęły 12 osiedli w Bronksie, Brooklynie i Queens. NYCHA obecnie szacuje koszty szkód w nieruchomościach zarządzanych przez NYCHA na co najmniej 150 milionów dolarów. Oczekuje się, że znaczna część tych kosztów zostanie pokryta z innych źródeł, jednak NYCHA poniesie część kosztów. Dodatkowo, prace restauracyjne związane z Idą dają również możliwość włączenia działań łagodzących, aby zapobiec znacznym szkodom i znacznym kosztom w przypadku przyszłych zdarzeń.

Po opublikowaniu wstępnego planu działania na wypadek huraganu Ida, miasto zidentyfikowało dodatkowe 51 milionów dolarów niezaspokojonych potrzeb związanych z dwoma osiedlami mieszkaniowymi w Brooklynie. Hope i Bushwick Gardens zostały uszkodzone podczas huraganu Ida i od tego czasu zalane dwukrotnie. Mimo że zakończono prace renowacyjne o wartości ponad 40 milionów dolarów, konieczne są dodatkowe prace łagodzące, aby zapobiec przyszłym powodziom.

## Zasięg i inne usługi publiczne

### *Informacje publiczne*

PTC Ida szczególnie mocno dotknęła osoby o ograniczonej znajomości języka angielskiego (LEP). Według doniesień mediów, kilka ofiar Idy w Nowym Jorku nie mówiło lub miało ograniczoną biegłość w języku angielskim. O ile miasto jest w stanie wydać ostrzeżenia w wielu językach poprzez swoją usługę Notify NYC, Narodowa Służba Pogodowa nie posiada takiej możliwości. Dodatkowo, użytkownicy muszą się zarejestrować, aby otrzymywać alerty Notify NYC, nie otrzymują ich automatycznie, jak ma to miejsce w przypadku opartych na lokalizacji alertów NWS. Jak pokazała Ida, nierówności w informowaniu mogą prowadzić do drastycznych i nieproporcjonalnych skutków dla społeczności LEP, a wczesne i dostępne powiadomienie jest kluczowe dla ochrony i zachowania życia.

### *Ubezpieczenie od powodzi*

Miasto planuje i wdraża liczne projekty mające na celu zarządzanie ekstremalnymi opadami deszczu, ale może upłynąć wiele lat lub dziesięcioleci, zanim w pełni zaznaczy się efekt tych działań. Ponadto miasto nigdy nie będzie w stanie zapobiec wszystkim zdarzeniom powodziowym. Ponieważ ekstremalne opady deszczu stają się coraz częstsze, Miasto będzie edukować i zachęcać mieszkańców do zabezpieczenia się poprzez zakup ubezpieczenia od powodzi, nawet na obszarach śródlądowych, gdzie zazwyczaj nie było ono wymagane. Miasto dostrzega i współpracuje ze swoimi partnerami federalnymi w celu rozwiązania problemu rosnących kosztów polis ubezpieczeniowych. Jednakże zakup ubezpieczenia od powodzi jest najlepszym sposobem na zapobieżenie zniszczeniom finansowym spowodowanym przez powódź. Miasto będzie również współpracować z właścicielami i najemcami w celu przeprowadzenia audytów odpornościowych i modernizacji, aby obniżyć koszty ubezpieczenia.

## Odporność i ograniczanie skutków

Miasto dokonało transformacyjnych inwestycji w zakresie zarządzania wodami opadowymi, które poprawią jakość wody i przygotują na zmiany klimatu. Jednak zawsze trzeba zrobić więcej. Miasto opracowało i będzie rozwijać wiele metod na rzecz zwiększenia odporności, w tym

- Systemy zielonej infrastruktury, które zbierają wodę opadową z ulic, chodników i innych twardych powierzchni, zanim dostanie się ona do systemu kanalizacyjnego lub spowoduje lokalne powódzie;
- Bluebelts i tereny podmokłe, które przenoszą, przechowują i filtrują spływające opady lub wody opadowe;
- Ulepszenia szarej infrastruktury, które zwiększyłyby pojemność miejskich kanałów, stacji uzdatniania wody, przepompowni itp.



- Włączenie kwestii łagodzenia skutków, odporności i gotowości na wypadek sytuacji kryzysowej do wszystkich obiektów miejskich (np. placówek służby zdrowia, obiektów edukacyjnych, terenów rekreacyjnych i otwartych przestrzeni, obiektów użyteczności publicznej, centrów ewakuacyjnych) i programów (np. pomoc dla małych przedsiębiorstw, przystępne cenowo mieszkania, wysiłki na rzecz rozwoju siły roboczej).

## Planowanie

Ida wypunktowała wiele obszarów, które mogą poprawić miasto, jego partnerzy rządowi i inni interesariusze. Obszary te obejmują m.in.:

- Studiowanie obszarów potencjalnej odporności i działań łagodzących;
- Planowanie lepszej ewakuacji lokatorów z przestrzeni podpowierzchniowej w przypadku powodzi błyskawicznej;
- Określenie, gdzie znajdują się mieszkania w piwnicach i suterrenach oraz jak można je lepiej chronić przed powodzią, pożarami itp.;
- Udoskonalenie metod prognozowania, monitorowania, śledzenia i oceny skutków ekstremalnych zjawisk pogodowych; oraz
- Ocena metod redukcji emisji dwutlenku węgla i zwiększenia odporności.

## Podsumowanie

### *Zasady przewodnie*

Przed i w trakcie opracowywania niniejszego planu działań miasto konsultowało się z mieszkańcami dotkniętymi klęską, lokalnymi przedsiębiorcami, usługodawcami, stanem Nowy Jork, NYCHA, rządem federalnym i innymi interesariuszami, aby zapewnić, że planowany przez miasto sposób wykorzystania funduszy odpowiada zidentyfikowanym potrzebom i jest spójny z innymi działaniami na rzecz odbudowy. Wybierając inicjatywy finansowe, Miasto nadało priorytet programom, które mają przynieść korzyść najbardziej narażonym populacjom, przeciwdziałać utracie życia i mienia w przyszłości i które spełniają kryteria kwalifikowalności dotacji CDBG-DR. Jak opisano w obwieszczeniu HUD, co najmniej 80% środków przyznanych miastu musi zostać wydane w zdefiniowanych przez HUD najbardziej dotkniętych i zagrożonych obszarach Bronksu, Brooklynu, Queens i Staten Island. Dodatkowo, co najmniej 70% dotacji musi być wykorzystane na rzecz osób i obszarów o niskich i umiarkowanych dochodach.

Programy proponowane do finansowania obejmują działania związane z mieszkalnictwem, infrastrukturą, rewitalizacją gospodarczą, usługami publicznymi, planowaniem i administracją dotacji. Finansowane działania obejmują

- Doradztwo finansowe i pomoc w zakresie ubezpieczenia od powodzi dla właścicieli małych domów i ich najemców;
- Odbudowa publicznych budynków mieszkalnych;
- Dofinansowanie działań na rzecz odporności w budynkach mieszkalnych jedno- i czteromieszkańczych oraz wielomieszkańczych;
- Rozbudowa sieci zielonej infrastruktury w mieście;
- Prowadzenie działań informacyjnych i zwiększanie świadomości zagrożeń w społecznościach zagrożonych;
- Planowanie odbudowy i odporności;
- Ochrona infrastruktury krytycznej przed powodzią; oraz
- Wzmacnianie społeczności poprzez szkolenia z zakresu gotowości na wypadek awarii.

Podczas gdy OMB będzie głównym podmiotem zarządzającym dotacją, wdrażanie tych programów będzie skoordynowanym wysiłkiem wielu agencji miejskich, New York City Housing Authority oraz Biura Burmistrza, w szczególności Biura Burmistrza ds. klimatu i sprawiedliwości środowiskowej. Miasto będzie kontynuować wysiłki związane z zaangażowaniem obywateli przez cały okres trwania tej dotacji i będzie je dostosowywać w razie potrzeby.

*Proponowane kwoty alokacji***Tabela 1-1: Alokacje na programy CDBG-DR**

Programy	"Finansowanie "Runda 1"	"Runda 2"	Alokacja ogółem	Przewidywane korzyści dla osób o niskich i umiarkowanych dochodach	Przewidywane korzyści dla obszarów MID
<u>Mieszkalnictwo</u>	123 200 000	60 023 632	183 223 632	166 073 632	175 747 442
Ubezpieczenie od powodzi i doradztwo finansowe	1 000 000	1 500 000	2 500 000	1 275 000	2 000 000
Odbudowa i odporność NYCHA	88 200 000	0	88 200 000	88 200 000	87 723 810
Ulepszenia w zakresie odporności: 1 do 4 mieszkań	25 000 000	7 500 000	32 500 000	16 575 000	26 000 000
Ulepszenia w zakresie odporności: Wielomieszkaniowe	9 000 000	51 023 632	60 023 632	60 023 632	60 023 632
<u>Infrastruktura</u>	30 000 000	33 590 547	63 590 547	56 340 547	63 590 547
Rozbudowa zielonej infrastruktury	30 000 000	23 590 547	53 590 547	53 590 547	53 590 547
Ochrona przeciwpowodziowa Red Hook	0	10 000 000	10 000 000	2 750 000	10 000 000
<u>Usuwanie szkód gospodarczych</u>					
Gotowość dzielnicy handlowej wypadek zagrożenia	450 000	0	450 000	229 500	360 000
<u>Usługi publiczne</u>					
Świadomość zagrożeń i kontakty ze społecznością	6 716 000	6 000 000	12 716 000	6 874 850	9 362 000
<u>Planowanie</u>					
Planowanie odporności	20 369 000	23 229 821	43 598 821	ND	18 017 826
<i>Programy nieadministracyjne ogółem</i>	180 735 000	122 844 000	303 579 000	229 518 529 75,6%	267 077 275 88,0%
<u>Administracja</u>					
Administracja CDBG-DR Ida	7 238 000	0	7 238 000	5 472 233	6 367 718
<b>Ogółem</b>	<b>187 973 000</b>	<b>122 844 000</b>	<b>310 817 000</b>	<b>234 990 762</b>	<b>273 444 993</b>

*Niezaspokojone potrzeby i proponowane alokacje*

W oparciu o ocenę niezaspokojonych potrzeb, przedstawioną w kolejnej części niniejszego planu, Miasto oszacowało niezaspokojone potrzeby na kwotę 565 705 408 dolarów. Szacunki te oparte są na najlepszych danych dostępnych Miastu w tym czasie, głównie na informacjach z FEMA, U.S. Small Business Administration oraz analizach Miasta. Miasto będzie jednak aktualizować sekcję niezaspokojonych potrzeb, gdy tylko pojawią się nowe, istotne dane.

**Tabela 1-2: Niezaspokojone potrzeby i proponowane alokacje**

Kategoria	Pozostałe niezaspokojone potrzeby	% niezaspokojonych potrzeb	Alokacje	% alokacji programu
<b>Mieszkalnictwo</b>	325 752 617	57,6%	183 223 632	58,9%
<b>Infrastruktura</b>	165 618 791	29,3%	63 590 547	20,5%
<b>Rewitalizacja gospodarcza</b>	450 000	0,1%	450 000	0,1%
<b>Usługi publiczne</b>	15 716 000	2,8%	12 716 000	4,1%
<b>Planowanie</b>	50 930 000	9,0%	43 598 821	14,0%
<b>Koszty administracyjne</b>	7 238 000	1,3%	7 238 000	2,3%
Ogółem	<b>565 705 408</b>	<b>100,0%</b>	<b>310 817 000</b>	<b>100,0%</b>